



“一切都很正常，不就是三个朋友徒步穿越森林吗？
只不过我没有肉身，还有两个州的警察在追捕赛斯罢了。”

灵魂的旨意

[美] 吉娜·罗萨蒂 著 张淮海 译

灵魂的旨意

[美] 吉娜·罗萨蒂 著 张淮海 译



二十一世纪出版集团
21st Century Publishing Group

图书在版编目(CIP)数据

灵魂的旨意 / (美) 吉娜·罗萨蒂著; 张淮海译.

-- 南昌: 二十一世纪出版社集团, 2016.10

ISBN 978-7-5568-2285-0

I. ①灵… II. ①吉… ②张… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 233885 号

AURACLE

Auracle by Gina Rosati

Copyright © 2012 by Gina Rosati

First published by Roaring Brook Press

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2015-0234

灵魂的旨意

(美) 吉娜·罗萨蒂 著 张淮海 译

责任编辑 唐明霞

美术编辑 费 广

出版发行 二十一世纪出版社集团 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 江西华奥印务有限责任公司

版 次 2016 年 10 月第 1 版 2016 年 10 月第 1 次印刷

开 本 889 × 1260 1/32

印 张 9.25

书 号 ISBN 978-7-5568-2285-0

定 价 26.00 元

赣版权登字 04—2016—643 版权所有, 侵权必究

发现印装质量问题, 请寄回本社图书发行公司调换 0791-86512056



麦克米伦世纪童书

麦克米伦世纪 全称北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司,由全球最大、最知名的国际性出版机构之一的麦克米伦出版集团和二十一世纪出版社集团共同注资成立。

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司
北京市海淀区花园路甲 13 号院 7 号楼庚坊国际 10 层
邮编: 100088 电话: 010-82093837
新浪官方微博: @麦克米伦世纪出版

灵魂的旨意

[美] 吉娜·罗萨蒂 著 张淮海 译

献 给

我的丈夫、英雄和毕生的幸福：

杰瑞

第一章

当灯光暗下来时，雷伊·艾利斯低声对我说：“安娜，不要去。”

我转过头，看到雷伊正盯着我，而教室前面的电视屏幕上正滚动着电影片头字幕。

“怎么了？”我小声问他。

“因为，”雷伊用笔指了指正忙着摆弄音量的英语老师佩林先生，“你会惹上麻烦的。”

今天早上在去公交车站的路上，雷伊告诉我，他听说夏威夷不远处一座无人小岛上的火山喷发了，威力十足。我听了之后十分激动，他似乎这会儿才认为那也是一件很酷的事情。

“很抱歉。”我悄声说。尽管有老师在，我仍然禁不住想去看一看。火山喷发是我等了很久的事，像这样的大爆发可不是每天都会发生。

教室里有三个同学头枕在胳膊上睡着了。我也学着他们的样子，趴在桌子上打起了瞌睡。我闭上眼睛，深吸一口气，将雷

伊沉重的注视扫落肩膀。我缓缓地呼气。再吸气，呼气。电影里传来的小提琴配乐声渐渐远去，取而代之的是心脏的跳动和血液的脉动，它们激荡着我的耳膜。

慢慢地深呼吸。

吸气。

呼气。

再吸气。

呼气。

这可不像是从托盘里拿出一块冰那么简单。我放松地进入半睡半醒的状态。我感到身体变得越来越重。紧接着，刺痛感从脚趾蔓延开来，先到小腿，然后通过膝盖。刺痛感顺着脊椎到达颈部，我感觉身体变得愈发沉重，似乎要压垮桌椅。这时，我的灵魂出窍了，我身体中的肉体开始下沉，而纯粹由能量组成的那一部分则开始像气泡一样上升。它来到我身体的表面，最终跃了出去……我自由了！

尽管没有人能看到，我仍然开心地在半空中转了个圈。

雷伊从未脱离过自己的身体，至少在他的记忆中是这样的。他不会明白拥有这样的自由是多么令人激动。我曾告诉过雷伊，这种感觉如同在山上滑了一整天的雪，然后脱下滑雪靴，你会感觉自己的脚非常轻，好像飘在空中一样；另外，你也可以设想周围的一切都在飘浮，它们比空气还要轻，比光还要快。肉体在吃芝士蛋糕、提重物这类事情上作用明显，但缺点是移动缓慢，而且需要花费很多精力来维护。

虚无显然没有边界。当我离开肉体时，一切都会变得更加明晰——电影的声音更清楚了，电视屏幕也显得更加明亮，考特尼·梅林的香水味儿此时闻上去似乎能熏倒一头猪。而且，我

能看到每个人周围都环绕着一圈属于他们自己的颜色。

当我用肉眼看东西时，就像戴了太阳镜一样，各种颜色都要经过过滤才能被看见。但当脱离肉体，我就可以清楚地看见每一种生物所发出的光芒。人类、动物，甚至植物，其实都被一种透明的有色光环包裹着。通过这些年的观察，我知道这些有色光环可以告诉我很多信息。就像现在，我看到雷伊周身的光是柠檬色的，这种颜色看上去倒是不错。不过，我妈妈出售房子没能拿到房款时，身上也呈现出这种色彩。

我叹了口气。

我就这样飘浮了几秒钟，思忖着是留下来——好让我最好的朋友开心，还是离开这里——去看看火山喷发的壮观景象。

我想他应该会原谅我的，因此我还是决定离开。我贪心地汲取了一些飘浮在我周围的能量，轻轻地晃动雷伊放在桌上的笔。铅笔刚动了一下，雷伊就一把抓起，在他的本子上写了一行字：早点回来!!!

这话说得，好像我要去的地方有时钟一样。

一眨眼的工夫，我就来到了夏威夷附近。远方天际线上的烟尘尽收眼底。嘿，火山，你好！我缓缓地靠近，以便让自己极度灵敏的感官慢慢适应这些场景。

空气中弥漫着一股恶臭味，就好像有几千只臭鸡蛋被放在烈日下烘烤。不过我很快就适应了，因为值得观赏的东西实在太多……炙热的橘红色岩浆在岩石上流淌，一阵阵云层一般的浓烟从火山口喷出来，不时地透出一道道火光，散发出巨大的热量。一阵狂风吹来，火山灰四处弥漫，笼罩着周围的海面。我几乎要被这不绝于耳的轰隆声吞没。

简直太棒了！

我感到有一股巨大的力量正包围着我，这股力量在地底下已经沉寂了几百年，甚至几千年。它就像一个鲜活的生命，如今挣脱束缚，获得了自由。我能感受到它的暴怒、它的快乐和狂喜，以及肆意制造的混乱。我在火山口上空盘旋着，尽情地吸收能量。

现在，我可以使用一点火山的能量了。

很快，我感觉到远处有一股力量在召唤我，使我无论身处何处，都要赶回去。这股无形的力量将我飘浮的灵魂与肉身紧紧相连。电影一定结束了，雷伊很可能正在踢我的运动鞋，他想在灯光亮起来之前把我叫回去。

我溜进漆黑的教室，浑身充满能量。我感觉自己就像一盏一千瓦的灯泡，可以照亮整个教室。经过佩林老师的桌子时，一股刺鼻的烟味直冲过来。该不会是我从火山带回来的气味吧。我后退了几步，发现是佩林老师搭在座椅上那件破旧的灯芯绒夹克所散发的气味。佩林老师真是太傻了，他不应该抽烟的，所有人都不应该抽烟。我决定帮佩林老师解除这一负担。

在他衣服侧面棕色的绒制口袋中，我找到了一些皱巴巴的普通香烟和火柴。没有人注意到这些香烟正一根接一根地溜出衣兜，又被悄无声息地丢进垃圾篓里。我用几团废纸盖在上面，免得露出破绽。总有一天，他会感激我的。

在我毫无知觉的肉体旁，雷伊正焦急地踢着我的鞋子。原本包裹着他的黄色光环，现在变成了明亮的霓虹光。我想告诉他把衣服穿好，但是他听不见我的声音。当我脱离肉身后，就没人能够听见或者看见我，除非我想让他们看到。进入身体之前，我又一次动了动雷伊的铅笔。

我立刻开始伸展身体，当然不是我的肉身，而是回到肉身里的灵魂。宗教告诉我们，每个人都有灵魂、精神或气。科学告诉我们，宇宙万物要么是物质，要么是能量。此时，介于这两个概念之间的我，正快速地将两者融合在一起。

雷伊松了一口气，他的气息拂过我的脸颊，有些痒痒的。“旅途愉快吗？”他低声问我。从灵魂与身体重新结合到能够回答他的问题，需要一分钟的时间。雷伊知道这一点。在我们四岁的时候，我对花生黄油果酱三明治起了过敏反应，然后灵魂就出窍了，他那时就知道。

雷伊是唯一的知情者。

他一度认为，我灵魂出窍的本领是世间最酷的事。以前，他很喜欢听我说我去过的那些地方，也十分渴望能与我同行。十四岁的一天，我在外太空发现了一个无比壮观的物体，我告诉了他。我非常确信那是一颗超新星，是在宇宙大爆炸中形成的，它散发着人类能想象到的各种光芒，释放出的能量要比太阳强一百万倍。当时我吸收了过多的能量，回来后就像海报上画的服用了兴奋剂的孩子一样。

不过，雷伊对这些没什么兴趣。

自五岁起，雷伊一直在学习各种武术。我一点儿也不惊讶他会对东方哲学感兴趣。他告诉我，佛祖不赞成把灵魂出窍当作一种消遣。我对他说，佛祖太不好玩了。况且，几个星期前，他告诉我的可不是这样。他说佛祖鼓励他的僧侣练习元神出窍，这样他们死的时候就不会迷失方向，也不会去寻求新的启示，而是转世投胎。当我提醒他时，雷伊只是连声说，佛祖就是不喜欢他的僧侣炫耀。

不用说，雷伊肯定认为我玩儿灵魂出窍是为了卖弄。所以，

此后很多的旅行我都不再告诉他。我虽然对此感到十分伤心，但我不会让他知道的。

我听到有人在拉书包拉链。原来佩林老师在快速地梳理电影里的重点内容，并布置家庭作业。支离破碎的对话涌向我。待嘈杂声渐渐平息，我才睁开一只眼睛，朝身后斜睨了一眼。雷伊正斜挎着他的背包坐在桌子上，耐心地看着我。

他朝我微微地笑了笑。

“罗根小姐，昨晚睡得很晚吗？”佩林老师的声音不知从哪儿冒了出来。我想转过头看看他在哪儿，但是我的头和身子还不能灵活地配合。“你最好快一点。两分钟后，下节课就要开始了。”佩林老师说着，走出了教室，他的声音也渐渐消失了。

教室里只剩下钟表的嘀嗒声。我没有动，不是因为我不能动，而是因为，如果现在就行动起来的话，我的动作会很不优雅。具有讽刺意味的是，我感觉自己就像一罐被剧烈晃动过的苏打水一样充满能量。我想像爆米花一样上蹿下跳。然而，此刻我只能默默地从一数到一百，然后慢慢地抬起头。这样我才不会头晕目眩。

雷伊伸出手问道：“需要帮忙吗？”

“谢谢，不用了。我没事。”我扶着桌子伸展了一下身体，仰起脖子，挺直后背，然后睁大眼睛，盯着脏兮兮、处处是凹槽的天花板，对雷伊说道，“谢谢你等我。”

“不用谢。”雷伊扫了一眼挂钟，“别着急。待会儿我们去吃午饭。”

“好的。”当灵魂出窍的时候，我的双脚也在沉睡。所以我不得不跺脚，待脚上针扎似的感觉消失之后，才站起来。对于我的这些怪癖，雷伊早已习以为常，他都懒得再问我了。

一、二、三……好了，我站起来了。我试着不再扶桌子，先放开一只手，接着放开另一只。

“那么，神秘的魔法光环女孩，”雷伊拿起我放在地板上的背包，挎在他的肩膀上，问道，“今天我是什么颜色？”

几年前雷伊给我取了个傻里傻气的绰号。当时我告诉他，灵魂出窍时，我不仅能看到他的光环是什么颜色，还发现光环的颜色会随着人心情的变化而变化。

“你是……柠檬黄。”

“这是好的颜色吗？”

“不完全是。”

“哈！我可不这么认为。你的火山怎么样呢？”

我傻傻地咧嘴一笑，说：“太神奇了！太……还有什么词比神奇更准确？难以置信！真是……”

当我挖空思想寻找恰当的词语来形容时，我看到认识了将近十七年的雷伊脸上慢慢露出了灿烂的笑容。他伸出手，轻轻地抚摸着我的后脑勺，这是他表达喜欢的标志性动作，“吃饭的路上再告诉我。”

他原谅我了。

第二章

自助餐厅里弥漫着一股西兰花被煮糊的味道，雷伊抽了抽鼻子。我们来得太晚了，餐厅里几乎找不到空位子。不过，在我们平常坐的位子上，我们看到了雷伊的好哥们儿赛斯·默飞。他的左边放着那个土灰色的背包，用来给雷伊占座，他那脏兮兮的运动鞋则放在另一条长凳上，是给我占座的。

“要我和你一起去排队吗？”雷伊问道。

“不用，谢谢。我没事。”

“真的？”他把手搭在我的脑袋上，指出一个很明显的事实，“你还在发抖呢。”

“我这不是发抖，”我一边走入队列一边说道，“我是在进行能量转换。”

“能量转换！”雷伊咧开嘴笑了，低头看着我，“转换成什么呢？”

我用胳膊肘戳了戳他，“是你告诉我能量不能被消除，只能被转换。别再取笑我啦，去吃你的饭吧。赛斯看上去很孤